









# 陸聲

以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 少林奇俠傳 續集 第三册 (五八)

### (七七) 皂金剛死後

像胡福這樣的故事。以及胡福被殺的經過。說也可笑。一共發生過好幾次。弄到最後。却結上了個金剛的朋友。金剛與。殿英在何間極有勢力。人不敢犯。而秀英自隨金剛殿英以後。殿英公然當她為妾。她也不願再行放蕩了。那日秀英在姜府中。正和姜氏父子等共議報仇。忽然張大風來了。就喊他坐定。把洞庭一番事情說明。問張老帥可有妙策。大風道。小徒之死。席老爺已有善信給我。和剛才所聞的相同。老夫正爲了這事。心裏非常悽慘。特地趕到府上來商議。我以爲席老爺這目之仇。是對姓羅姓方面的。我們正不必越俎代庖。急於替他報算。將來自有他的老帥馬登雲作主。小徒那全。是傷在蘇家駒手下的。自當認他爲主兇。欲要報仇。非去尋姓蘇的不可。若能取得他的性命。始足爲地下之冤魂吐氣。我因愛徒之死。悲憤異常。本擬親自前去。招尋那姓蘇的小子。實因一末路遺孤。不欲以年老之身。關山跋涉。二則暗中受人察覺。相負之事。關係非輕。還是姜老爺所知道的。不須明言。因此種種。下江南一節。當然不可能的了。現在秀英既欲往江南。代兄報仇。那是再好沒有。老夫十分贊同的。但不知殿英可肯放你去否。秀英道。這是一件大事。關係至親骨肉之深仇。無論他肯與不肯。我總要去。姜老爺道。你去很好。不過我想。姓蘇的既有那種功夫。也不是個易與之人。你孤身而往。殊非穩妥。最好寬一兩人伴你去。也有一些兒幫助。張大風道。姜老爺說的不差。至少要有兩人伴。便路途中也不寂寞。至於報仇之法如何。鄙意現在不須預擬。待到了那裏見機行事。自爲妥善。秀英是聰明人。胸中自有主見。正不必我們瞎操心。當日商議既畢。各自分別。

### 廣州兩對人鬼夫妻

廣州城西關。有一個頗爲殷富的人家。戶主姓梁。在南洋經商。妻吳氏。和兩個兒子。長子叫大生。次子叫二生。却在廣州居住。大生年十八歲。二生年十六歲。兩人同在廣州某中學攻讀。某年。兩人因爲參加植樹節。同到郊外。在梁家的墳場中。大生忽然看見一穴新葬未久的墳。墳前立了兩個石碑。大生覺得奇怪。便與二生同往。見一個石碑刻着新會陳桂香小姐之墓。碑旁另刻了幾行小字。敘明她原本是同鄉的姊妹。桂香小姐十八歲。曾與十六歲。因爲同時病死。所以合葬此墳等語。大生兄弟兩人。呆呆的看了一回。大家心裏都起了一種感想。覺得墳中兩位姊妹。和他們的年歲是極巧。若果還是生活着相識的。那就世上再巧不過的兩對小夫妻了。不料他們起了這種想像之後。心裡就不覺

兒鬼若苦哀求。使吳答應娶她作鬼媳。將安葬在水勝寺的兩個木神主。接回梁家供奉。兩隻鬼女鬼方肯罷手。此後大生兄弟雖然清醒。但每晚在夢中。都見她們到來歡敘。他們不獨不怕。反爲十分喜悅。每逢吳氏想給他們說親時。他們就發大病。某年梁某由南洋回來。一入門就見兩個少婦。盈盈向他下拜。拜罷再再入了兒子的房間。梁問知此事。亦爲毛骨悚然。至今大生兄弟還沒敢結婚云。

### 處女寶鑑

不要當着單獨兩個人的場合共同看色情書報圖畫。也不要接受他借給你看的一樣東西。——雖然我知道你有你喜歡看的好奇心。你該知道。男子是本能地具有曉得利用其妻去挑動女性底聰明的。即使是你自己的情人。更不宜拿私室作爲你經常同她幽會的地方。『不欺暗室』。是君子的態度。而孤男寡女同在一起的時候。決不會出現『君子』的啊！

### 奇技淫巧

江西景德鎮(浮梁縣城)出產之名瓷。名聞全國。瓷質潔白。能製作極薄之器皿。如工繪上之巧妙。尤非他處者可及。筆者抗戰時隨軍過此。曾參觀某大瓷廠。承老瓷工出示一小巧玩意。厥觀之奇。茲爲二。內容竟乃「磁戲圖」也。不禁歎爲觀止。此亦可列入奇技淫巧之類也。



### 感時并簡方閑雲君

何事春來向雲天 飄飄粉屑輕如綿  
不禁春旅傷萍梗 沾酒相尋記去年  
亂世頻聞戰鼓喧 農民何處覓桃源  
可憐巧婦無炊米 滿地哀聲似病猿  
辛卯而今又一年 時光如駛似悠然  
天涯遙憶奔波客 那有閒心弄管絃  
志切救亡願履遠 匹夫有責筆徒揮  
心傷大劫憐長亂 淚灑民邦悼式微  
湖海萍飄驚鬢髮 山河板蕩帶斜輝  
家鄉消息知何似 炊斷門閭煙火稀

**煤炭發售**  
快捷送到  
瑪普煤炭公司啓  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

**接整水龍**  
本店接整水龍水刷等工作快捷妥當  
工精價廉華友光顧隨時應命  
D. Drummond  
265 Pender St. E. Rear  
PA. 4634 4- FA. 2792L

**滿地可銀行**  
貸款低廉  
百元償月利廿七先  
分三期還(連利計)  
每月還(連利計)  
六期 \$ 8.48 九期 \$ 5.69 三期 \$ 4.30  
100 16.96 11.39 8.60  
300 50.88 34.17 25.81  
500 84.79 56.94 43.02  
BANK OF MONTREAL

**雲埠伊頓公司**  
THE T. EATON CO. LIMITED  
BRITISH COLUMBIA CANADA  
VANCOUVER  
君在伊頓百貨公司交易  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君的信心

**KNOWLTON DRUGS**  
15 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
舖材藥頓努  
方藥製配  
薄止咳藥水  
專治傷風咳嗽  
痛及氣管炎  
喉痛  
風濕藥水  
專治風濕疼痛  
痛四肢及筋絡痛

**鄭漢民辦事處啓事**  
漢民本爲僑務服務宗旨辦理中西文件  
及移民入籍報關入息稅等項僑胞如  
有委託請移步到下列住址洽商一切  
1145 GRANVILLE ST.  
VANCOUVER, B.C.  
PA. 9649

**葉沃裝修電火**  
本人專裝修電火工精價廉  
廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 0520 L  
八六七號奇花街

**ADAM'S OLD RYE WHISKY**  
一飲亞淡斯  
搵咸市杰酒  
君便能賞識  
其味質之美  
請君購飲此  
酒價錢克己  
[載登所府政雷詩卑或局酒非並白告此]

**行銀路派奄**  
行支有設埠領問點  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.  
華友欲回國家鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東各城市均有總發行  
官銀行開辦  
廣州 汕頭 廈門 汕頭 汕頭  
梅縣 詔安 新豐 潮陽  
汕頭 台山 赤塔  
奄派路銀行啓

**黃漢**  
經紀事務所  
填報工商入息稅紙  
解決：入籍移民事件  
整理：生意數目部記  
各種保險，營業買賣  
WONG HORNE AGENCIES INSURANCE  
441 GORE AVE., VANCOUVER, B.C.  
TAatlow 電話 1754

**香煙糖發行**  
新到大宗  
價錢相宜  
白油腸 臘鴨片  
鴨肝腸 臘鴨腎  
原臘鴨 臘鴨扎  
鴨下庄 臘花肉  
兼營 金猪火鴨  
合時 祖國水貨  
土產瓜菜  
批發 零售  
發行 相宜

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
146 E. Pender St. Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B.C. CANADA.  
精製時合製精  
本店專營時合製精  
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
臘肉鴨片肉  
新到花生油鹹蛋生薑上市

**曹新藥行**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.  
補腎固精丸 四兩庄六元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元  
牛黃消核丸 四兩庄八元  
男子七疝丸 四兩庄六元  
小腸氣陰囊腫 四兩庄六元  
消粒解毒丸 四兩庄六元  
救急

**行藥新統曹**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.  
補腎固精丸 四兩庄六元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元  
牛黃消核丸 四兩庄八元  
男子七疝丸 四兩庄六元  
小腸氣陰囊腫 四兩庄六元  
消粒解毒丸 四兩庄六元  
救急

### 國內新聞

#### 粵中區槍決

##### 人犯五十名

包括特務游擊隊大天二等  
 新會 江會區軍管會槍決決決共  
 特務游擊隊大天二等十三名。計有  
 林日四十五歲。新會石咀鄉人。特  
 務份子。傅順友。吳華灶。官地大  
 天二。曾參加游擊。在後投共。高  
 伯誠。新會那獨鄉人。官地大天二  
 解放後投共。鍾承倫。新會人  
 廣東反共救國軍第三軍副團長 區  
 保佑。新會四區人。反共救國軍長  
 瓊大隊經濟部長。洪雄(又名洪澤  
 深)廿七歲。陽江人。廣東反共救  
 國軍第三軍獨立第十二團團副。余仁智  
 (又名余義禮)。廿四歲。台山人  
 廣東反共救國軍第三軍獨立第十二  
 團政工室主任。章羽。廿五歲。廣西  
 上林人。廣東反共救國軍第三軍獨立  
 第十二團第一營營長。黎鐵心(又名  
 賴堅)四十歲。廣西蒙山人。國防部  
 廣東反共突擊隊第四隊第二十四  
 支隊第一大隊長。譚根廿七歲。台  
 山人。反共救國軍第三軍獨立第十二  
 團第一營第一連長。黃齊任(又名  
 黃巨潮)三十二歲。陽江人。廣東  
 反共救國軍第三軍主辦報工作。曹  
 李芝。廿六歲。豐順人。廣東反共  
 救國軍第三軍獨立第十二團特務隊  
 特務。游擊隊。共十四名。計有黃  
 家維。李仲景。黃增瓊。解三區部  
 糾槍決。余平。黃成。解四區寶興  
 槍決。宋文晃。黃添林。陳鐵山。  
 解七區三合槍決。容學泉。容真庭  
 解拾區那扶槍決。黃進。黃漢培  
 李洲南。黃金枝。在台城就地槍  
 決。(未完)

#### 台城破獲地下錢莊

台山訊：台城之金銀業向稱白  
 行之首。自號為正業。惟自易手後  
 即轉為黑市貿易。中共政府雖再三  
 禁止。始終難收效。但中共政府。  
 利用紅小鬼(即稱小鬼隊)。暗中  
 偵查。早已查悉有地下錢莊。暗中  
 活動。地下錢莊之活躍。尤其是繁  
 稱「華僑之鄉」的台山。更為活動  
 城。新開路開設金舖。解放後嘉  
 華金舖停業。惟仍秘密經營金業  
 早已在去年十二月廿八日已為公  
 安局及紅小鬼隊。派員按址圍捕  
 譚當日被捕時。因未搜出證據。  
 共方當局以此。在未搜出充分之證  
 據前。祇監視在店內之行動。未  
 持外幣到賣者。兩小時內共有  
 拾餘人。均一齊連同押往公安局嚴  
 辦云。



請試用此特殊揀選成熟的  
 混合煙絲。捲爾的烟仔。  
 捲得容易。吸得有趣。

OGDENS  
 VIRGINIA  
 FINE CUT  
 OGDEN VERPOOL

**利國貨公司**  
 MORLEY CO. LTD.  
 552 FIGGARD ST. VICTORIA, B.C.

合時水貨 各種什貨 樣樣齊備 贈送美人 日曆牌 函索即奉 咸蛋皮蛋 荔枝柑菓 青蔗橙菓

代理 永利威各色藥酒

**義泰公司**  
 G. HIGH CO  
 500 Main St. Vancouver, B.C.  
 電話 PA. 9A 811

麻雀牌諸中文六毛 英文八毛  
 壹元半以下不COD. 紅娘子五毛  
 英漢袖珍字典 驚鴻配雙圓  
 滑稽小說集五毛 天女離魂記圓二  
 滑稽洋合記六毛 童太炎書牘四毛  
 情詩指南六毛 凄風苦雨配雙圓  
 英漢模範字典作文求解兩用  
 范文正公書牘七毛 鬼話五毛

**廣珍金舖**  
 常備新穎中西首飾  
 各種著名手鐲袋鏢  
 Kwong Chin Ho Co. P.A. 5816  
 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**華新書局**  
 新到  
 加厚萬事勝意新通書壹元 俠骨柔  
 情兩厚冊四元五 武林俠蹤四冊四  
 元四 臥虎藏龍五冊五元五 摩雲  
 手三冊二元八五 女俠燕凌雲三冊  
 三元一五 邊塞風雲上下二元九五  
 鷓鴣飛上上下二元四五 紫鳳鏢上  
 下二元八五 金羅漢上下二元八五  
 四海遊龍上下二元七五 離魂子母  
 團上下二元五五 雙鳳鏢仇正續  
 毛五 八五 春明漢小字典貳元貳  
 毛五 八五 新滿子上下二元貳毛五  
 雲中雁上下二元六五 三國志演義  
 四冊三元八 餘金先生上下二元四  
 毛五 邊城俠侶壹元四 封神榜演  
 義四冊三元八毛五 洛陽客正續  
 西遊記四冊三元九五 水滸傳四冊  
 三元八 繪圖前晚唐傳入毫五  
 英語指南三元五 官文對照東萊博  
 覽四冊三元四毛五 白話註釋唐  
 詩三百首壹元八五 雷公炮製藥性  
 試驗元九 增批本草備要壹元八  
 WAH SUN BOOK SHOP  
 82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**贈券**  
 憑券不取分文類類即寄贈  
 平安茶一服以備試用為盼  
 此致雲哥華五洲藥房  
 ENG CHOW CO.  
 104 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.

**頭暈身熱 飽滯 唯用家 藏最效 平安茶**

攝影大家周耀初先生證明書  
 周君初先生年約四十餘歲。素好  
 攝影。近因工作過度。致患頭暈身  
 熱。飽滯。唯用家藏最效平安茶。服  
 之數日。即見功效。特此證明。

**暗市黨長壽店**  
 ARMSTRONG & CO.  
 404 Dunlavy Ave. HA 0141

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
 支行位於維街夾市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。郵匯電匯。均快捷妥當。

**BAMBOO TERRACE**  
 155 PENDER ST. E.  
 Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲嶺著名  
 大筵小酌 隨時應命  
 上等廚師 烹調巧精  
 地方雅潔 招呼真誠  
 貴客光顧 無任歡迎  
 本館主人啓

**EMPIRE DRUG STORE**  
 Carrall & Cordova Sts.  
 Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

卡路街夾加都華街老派藥材店啟  
 專辦藥劑師 快捷妥當  
 外埠賜顧 郵費在內

**黃培傑藥行**  
 JACK WONG  
 Chinese Herb Store  
 235 King St. Winnipeg, Man.

專醫奇難什症  
 甜尿脚患眼科  
 化糖藥酒  
 三兩庄每樽拾元  
 初起一樽至三  
 樽服即痊癒  
 重症一至樽五樽  
 見功斷根  
 沉重症親到面見  
 就醫兩星期妥善  
 諸君購藥恕不受  
 COD.手續煩  
 難之故耳是盼  
 黃培傑謹啟

**錦祿建權社支部**  
 民國四十年職員表  
 社長 關崇昌  
 副社長 伍勤爵  
 書記 周開琳  
 監事 沈桂劍  
 財政 馬寶林  
 交際 周懷瑜  
 副 趙仕景  
 副 李天常  
 副 梁榮德  
 副 李九升  
 副 馬炳堯

**洪門體育會鳴謝**  
 民國廿九年九月至十一月經費  
 唐世聘 余鴻恩 譚申 每五元  
 關邦健 三大元 半池福 薛聖樓  
 鄧新球 簡國安 每貳元五 關麟  
 薛煥彰 馬傑球 吳贊彪 趙仕勝  
 薛煥慶 唐奕佩 馬三祝 鄧厚滋  
 周在遐 湯惠子 唐自德 司徒熾  
 廖錫元 陳雲樓 胡華錫 簡德平  
 曾錫元 吳贊滿 鄒扶 岑崇樂  
 梁秀鳳 司徒三 每貳元 黃旺  
 關國寧 每壹元五 岑家振 曾文  
 張錫銀 胡炎勝 馬均成 岑耀榮  
 江彥 馬心民 每壹元 林 倫  
 周 苟 每五毛

**重新廣告**  
 本旅館新接手營業大加改良煥然  
 一新房舍通爽汽暖溫床潔淨新清  
 潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備  
 光顧特別歡迎 盧金生公司啟  
**NEW WORLD ROOMS**  
 176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
 Vancouver, B.C.

**OWL DRUG CO.**  
 舖材藥路澳  
 聘有華人店員在喜市定  
 夾街街服務支店在喜市  
 定街夾亞細亞街  
 6 in 1 Vitamin Capsules  
 六合一維他命補丸  
 R & G French Soap  
 三元七毛五  
 三件沽壹元五毛  
 法國香皂

**B. C. COLLATERAL**  
 77 E. Hastings St.

專詩押舖廣告  
 頭月息納五厘  
 以後每月三厘

**Chungking Chop Suey**  
 178 East Pender St.  
 Vancouver, B.C. Canada.  
 MArine 1734

重慶唐餐館。雲城第一家。  
 日夜不停市。菜晏頂瓜瓜。  
 大譙兼小酌。隨時可應駕。  
 男女僑胞呀。請來幫襯吓。

**金源利興記**  
 GIM LEE YUEN HING KEE  
 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
 Phone MA. 9743

本號由美國直接辦到大宗  
 一百磅：雙A唛絲苗米  
 一百磅：雙天唛絲苗米  
 一百磅：青門唛絲苗米  
 一百磅：金山大糯米  
 價錢相宜 歡迎賜顧

**金龍酒家**  
 本大酒家 新張伊始  
 裝置華麗 特聘名廚  
 包辦筵席 隨時小酌  
 僑胞光顧 無任歡迎

**GOLDEN DRAGON**  
 3991 KINGSWAY  
 VANCOUVER, B.C.  
 電話 DEx. 5100

**李福專醫皮膚百病跌打刀傷奇難雜症**  
 此藥由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授  
 遠年跌打或舊傷復發止痛消腫吊筋散  
 連年爛脚珠珀拔毒生肌理口散  
 立即散瘀止痛消腫神效跌打藥酒  
 本醫生醫務所寓富街二百三拾七號拾九號房  
 李福專代理處 金利源 廣萬生大藥號  
 LEE FOOK P.O. Box 373  
 237 Main St. (Room 19) Vancouver, B.C. Canada

**新近由祖國到來 加拿大之男女僑胞如蒙幫襯本公司購買保險者隨時可能發生効力**

**吳國華辦事處啓**

**新鄉里保險**  
 HARRY JAMES  
 INSURANCE  
 & REAL ESTATE  
 212 KEEFER ST.  
 TAtlow 1377



